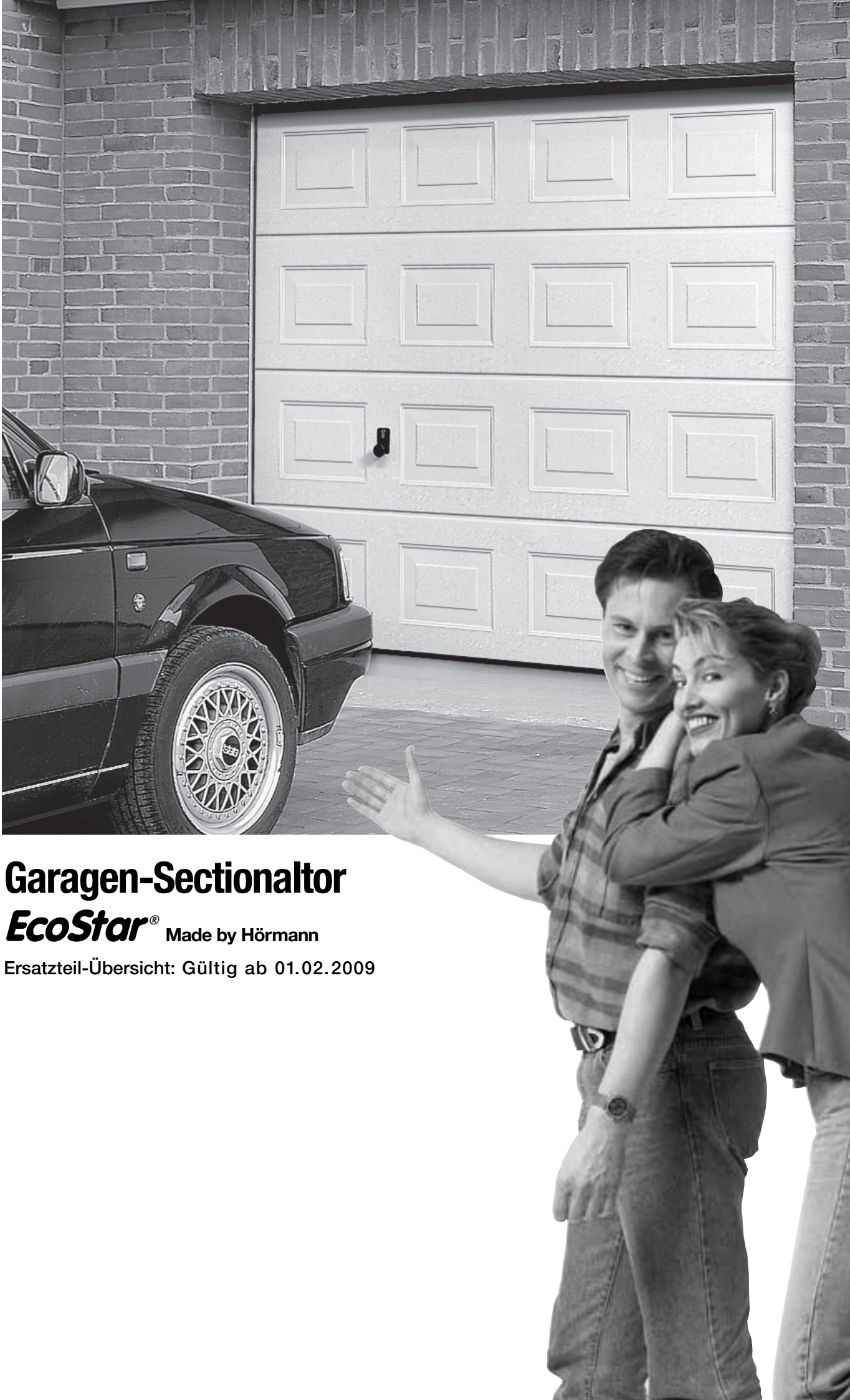


Garagen-Sectionaltor

EcoStar® Made by Hörmann

Ersatzteil-Übersicht: Gültig ab 01.02.2009

Hörmann-Niederlassungen/Vertretungen

Hörmann KG Verkaufsgesellschaft

Upheider Weg 94-98, D-33803 Steinhagen

Telefon +49 5204 915-0, Telefax +49 5204 915-277

Internet: www.hoermann.de, www.hoermann.com

Verkaufsniederlassungen in Deutschland

Hörmann NL Berlin
Industriestraße 12-14
15366 Hoppegarten
Tel. 03342 3896-0
Fax 03342 3896-11

Hörmann NL Hamburg
Süderstraße 2
24568 Kaltenkirchen
Tel. 04191 8087-0
Fax 04191 8087-10

Hörmann NL München
Lise-Meitner-Straße 10
85662 Hohenbrunn
Tel. 08102 785-0
Fax 08102 785-200

Hörmann NL Bremen
Mittelwendung 25
28844 Weyhe
Tel. 04203 8166-3
Fax 04203 8166-65

Hörmann NL Hannover
Industriestraße 4
30916 Isernhagen
Tel. 0511 97253-0
Fax 0511 773390

Hörmann NL Nürnberg
Am Pestalozziring 11
91058 Erlangen
Tel. 09131 6068-0
Fax 09131 6012 48

Hörmann NL Erfurt
Wandersleber Straße 17
99192 Apfelstädt
Tel. 036202 24-0
Fax 036202 24-119

Hörmann NL Herne
Schloßstraße 30
44653 Herne-Wanne-Eickel
Tel. 02325 9289-0
Fax 02325 9289-10

Hörmann NL Steinhagen
An der Jüpke 5
33803 Steinhagen
Tel. 05204 1005-0
Fax 05204 7500

Hörmann NL Frankfurt
Hanauer Landstraße 88
63538 Großkrotzenburg
Tel. 06186 2007-0
Fax 06186 2007-50

Hörmann NL Köln/Bonn
Robert-Bosch-Straße 6 a
53919 Weilerswist
Tel. 02254 609-0
Fax 02254 609-25

Hörmann NL Stuttgart
Industriestraße 18
71272 Renningen
Tel. 07159 1635-0
Fax 07159 1635-10

Hörmann NL Freisen
Bahnhofstraße 43
66629 Freisen
Tel. 06855 993-0
Fax 06855 9044

Hörmann NL Leipzig
Gewerbeallee 17
04821 Brandis
Tel. 034292 61-600
Fax 034292 61-829

Internationale Vertriebsgesellschaften

(A) **Hörmann Austria Ges. mbH**
Gewerbestr. 23
A-5310 Mondsee
Tel. +43 6232 27600-0
Fax +43 6232 27600-100
info@hoermann.at

(B) **Hörmann Belgium NV/SA**
Vrijheidweg 13
B-3700 Tongeren
Tel. +32 12 399 222
Fax +32 12 399 211
info@hormann.be

(BG) **Hörmann Bulgaria EOOD**
Str. Bezimenna No. 10
BG-1510 Sofia
Tel. +359 2 9434224
Fax +359 2 9441932
info.sof@hoermann.com

(CH) **Hörmann Schweiz AG**
Nordringstrasse 14
CH-4702 Oensingen
Tel. +41 62 388 60 60
Fax +41 62 388 60 61
info@hoermann.ch

(CN) **Hörmann Beijing Door Production Co. Ltd.**
No. 13 Zhong He Street,
BDA, 100176 Beijing
P.R. China
Tel. +86 10 6788 8371
Fax +86 10 6788 7318
info@hoermann.cn

(CZ) **Hörmann Ceská republika s.r.o.**
Stredokluky 315
CZ-252 68
Tel. +42 233 085 770
Fax +42 233 085 798
info@hormann.cz

(DK) **Hörmann Danmark AS**
Normansvej 6
DK-8920 Randers
Tel. +45 86 43 72 22
Fax +45 86 43 71 40
info@hoermann.dk

(E) **Hörmann Espana S.A.**
Pol. Ind. ´Can Guitart´
Carretera de Rubi, 324C
Apdo. Correos 1.080
E-08228 Terrassa
Tel. +34 93 721 69 70
Fax +34 93 721 69 80
info@hormann.es

(EST) **Hörmann Eesti Oü**
Tule 21, Saue
EST-76505 Harjumaa
Tel. +372 6 105 086
Fax +372 6 105 085
info.ee@hoermann.com

(F) **Hörmann France**
SAS-Siège social
6, rue des Frères
Montgolfier
B.P. 24, Z. I. de Gonesse
F-95501 Gonesse Cedex
Tél. +33 1 34 53 42 20
Fax +33 1 34 53 42 21
info@hormann.fr

(GB) **Hörmann (UK) Ltd.**
Gee Road, Coalville
GB-Leicestershire
LE67 4JW
Tel. +44 1530 51 30 00
Fax +44 1530 51 30 01
info@hormann.co.uk

(H) **Hörmann Hungária Kft.**
Leshegy u. 15
H-2310
Szigetszentmiklós
Tel. +36 24 52 51 00
Fax +36 24 52 51 10
info@hormann.hu

(HK) **Hörmann (Hong Kong) Ltd.**
Room 2208,
Island Place Tower,
510 King's Road,
North Point,
Hong Kong
Tel. +852 2907 9999
Fax +852 2907 9666
info@hoermann.com.hk

(I) **Hörmann Italia S. r. l.**
Via G. di Vittorio, 62
I-38015 Lavis (Trento)
Tel. +39 0461 24 44 44
Fax +39 0461 24 15 57
info@hormann.it

(IND) **Hörmann India Pvt. Ltd.**
402,Durga Chambers
CTS No. 699, Plot No. A-8
off Veera Desai Road,
Andheri (W)
Mumbai 400 058 India
Tel. +91 22 40 16 6593
Fax +91 22 26 73 0445
info@hormann.in

(LT) **Hörmann Lietuva, UAB**
Kirtimu g. 53
LT 2028,Vilnius
Tel. +370 5 2602834
Fax +370 5 2602837
info@hormann.lt

(N) **Hörmann A/S Norge**
Lohnelier Industriområde
N-4640 Søgne
Tel. +47 380 32 91 0
Fax +47 380 32 96 1
e.vingen.nor@hoermann.no

(NL) **Hörmann Nederland BV**
Harselaarseweg 90
NL-3771 MB Barneveld
Tel. +31 342 42 94 00
Fax +31 342 42 94 09
info@hormann.nl

(P) **Hörmann Portugal, Lda.**
Cent.Emp.Sintra
Estoril VII Armazém C1
P-02710 -297 Sintra
Tel. +351 219 10 88 30
Fax +351 219 10 88 39
info@hormann.pt

(PL) **Hörmann Polska sp. z o.o.**
ul.Otwarta 1
PL-62052 Komorniki
Tel. +48 61 819 73 00
Fax +48 61 810 75 75
info@hormann.pl

(RO) **Hörmann Romania S.R.L.**
Str. Italia Nr. 1 -7
Comuna Chiajna jud.Ilfov
Centrul logistic CEFIN,
dep.13
Tel. +40 312 25 40-60/61
/62
Fax +40 312 25 40 63
info@hormann.ro

(RUS) **Hörmann Russia**
Schuschary, otd.
Badaevskoye 5A
RUS-196626 Sankt
Petersburg
Tel. +7 812 702 44 21/22
Fax +7 812 702 44 23
info@hormann.com.ru

(S) **Hörmann Svenska AB**
Skjutbanevägen 10
S-70369 Örebro
Tel. +46 19 7 68 82 00
Fax +46 19 7 68 82 01
info@hoermann.se

(SK) **Hörmann Slovenska republica s.r.o.**
Pestovatelska 1
SK-821 04 Bratislava
Tel. +42 12 48201071/72
Fax +42 12 48201077
info.bts@hoermann.com

(TR) **Hörmann Türkiye**
Yapi Elemanlari
Tic Ltd. Sti
Genclik Caddesi,
Aydinlar Mahallesi
Nr. 52-A
Tasdelen-Ümraniye,
TR-Istanbul
Tel. +90 216 484 44 61
Fax +90 216 484 44 66
info.ist@hoermann.com

(UA) **Hörmann Ukraine**
ul. Elektikov 23
UA-04176 Kiev
Tel. +38 044 593 02 16
Fax +38 044 425 15 55
info@hoermann.com.ua

(USA) **Hörmann Flexon LLC**
Buncher Industrial Park
Avenue "C" -
Building 20 A
USA-15056 -1376
Leedsdale, PA
Tel. +1 412 749 04 00
Fax +1 412 749 04 10
info@hormann-flexon.com

(USA) **Hörmann LLC**
5050, Baseline Road
USA-60538 Montgomery,
Illinois
Tel. +1 630 859 30 00
Fax +1 630 859 81 22
info@hormann.us

Ausländische Vertretungen

(AUS) (AZ) (BIH) (BRN) (BY) (CY) (DOM) (DZ) (ET) (FIN) (GE) (GR) (HR) (IL) (IRL) (IS) (KZ) (L) (LV) (M) (MD) (OM)
(PE) (RA) (RC) (RCH) (ROU) (SCG) (SLO) (SYR) (THA) (TN) (UAE)

Zahlungsbedingungen

Mit Raster unterlegte Positionen werden frachtfrei zum Händlerlager des Bestellers geliefert.
Der Versand aller übrigen Teile erfolgt zuzüglich Porto und Verpackung. Die gesetzlich festgelegte Mehrwertsteuer wird hinzugerechnet.
Rücknahmen und Umtausch gelieferter Ware ist ausgeschlossen. Es gelten die Lieferungs- und Montagebedingungen, Stand 1.6.2003.
Mit Erscheinen dieser Preisliste sind alle bisherigen Ersatzteil-Preislisten für Garagen-Sectional-Tore EcoStar ungültig.
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

Änderungen vorbehalten.

INTERSEROH RECYCLING
Vertrags-Nr.25164

Vertragspartner der Interseroh AG
Unsere Verpackungen werden erfasst, stofflich verwertet und somit dem Materialkreislauf zurückgeführt.
Damit erfüllen wir alle Anforderungen der Verpackungsverordnung.

Inhalt

Bezeichnung	Gruppe	Seiten
Ersatzteil-Bestellformular		04-04
Übersicht	0	05-09
Torglieder	1	11-14
Zubehör für Torglieder	2	15-15
Beschlagteile für Torglieder	3	17-19
Zargen	4	21-24
Zugfederpakete	5	25-25
Allgemeines Zubehör	6	27-28
Lieferungs- und Montagebedingungen (Stand 1.6.2003)		29

Bauteilangaben links/rechts immer von der Torinnenseite gesehen.

Ersatzteil-Bestellformular an HÖRMANN KG Brockhagen

Zutreffendes ausfüllen oder ankreuzen.

Die grau unterlegten Felder werden vom Werk ausgefüllt.

Kunden-Name

Rechnung über

Versandanschrift**

Kd.-Nr.: **Bestell-Nr./Datum/Kom.:** **Angebot-Nr./vom**

Liefer-schlüssel Zahl.-Kond. Termin-wunsch KW Nieder-lassung Blatt von insg. Sachbearbeiter Datum

Pos.	Lfd. Nr.	Typ	Nr.	Art.-Nr.	Artikel-Bezeichnung	Menge	* ME	Einzelpreis
	–	–	–	11860	Montage im Stundenlohn gegen Nachweis ☐			

Gesamtsumme: + MwSt.

Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!

Auftrags-Nummer	**Produkt-Nummer**

* ME = (Mengeneinheit) 1 = Stück, 2 = Meter, 3 = kg, 4 = Std.

Ort, Datum

Stempel und Unterschrift

** Nur ausfüllen bei Abweichung von der EDV-gespeicherten Dauerkundenanschrift. Berechnung erfolgt durch die HÖRMANN KG VKG.

Ausgabe 4.96 HF 84217

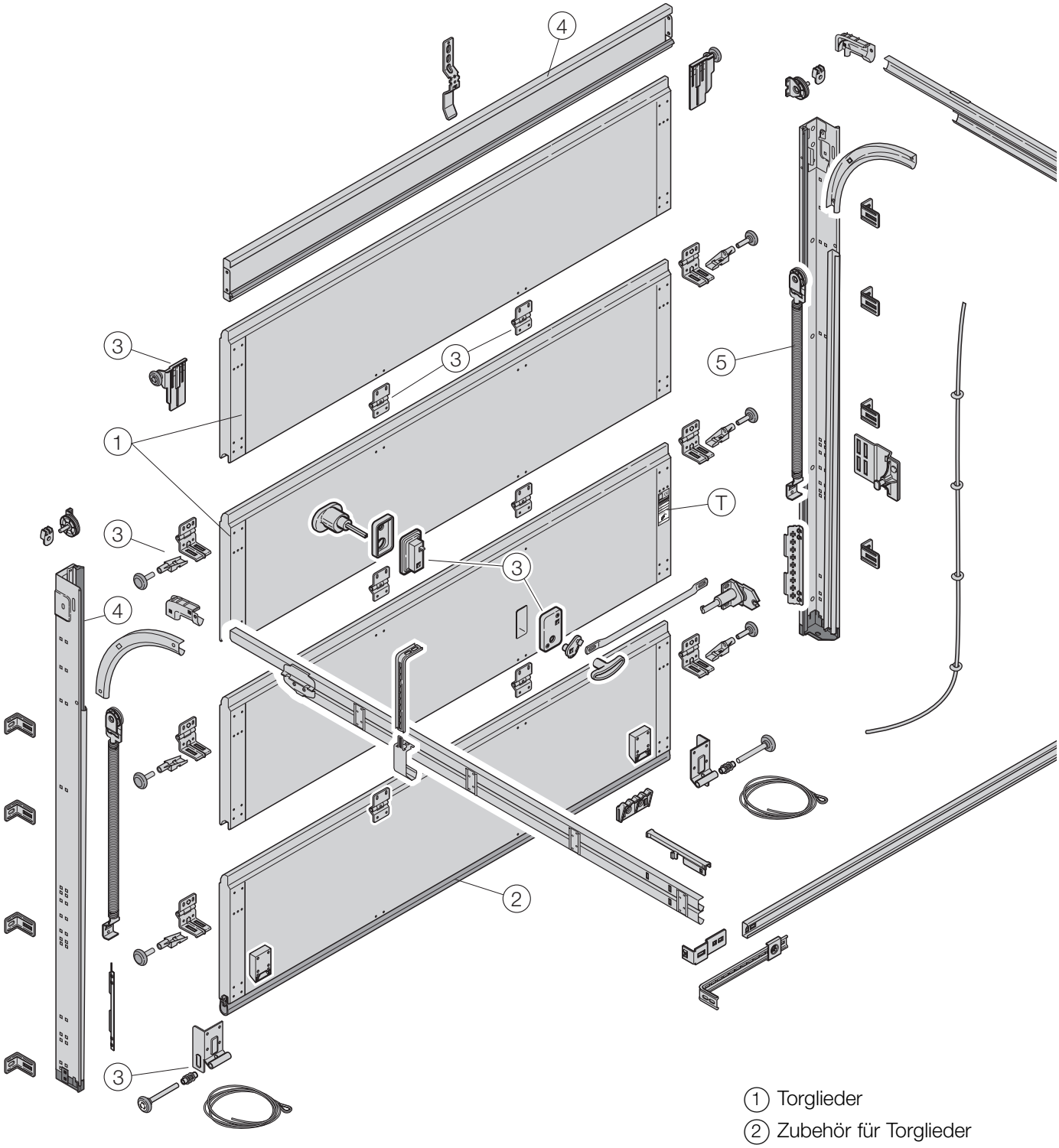
0. Übersicht der gefertigten Tormodelle

EcoStar®
Made by Hörmann

Tortyp	Erkennungsmerkmale	Produktionszeitraum
EcoStar einwandig	Einwandig mit Sicke, woodgrain-dessiniert Polyester-Grundbeschichtet angelehnt an RAL 9016 Torgliedhöhe (mm) 500, 531	01.09.1999-
EcoStar einwandig	Einwandig, Kassettenausführung klein, woodgrain-dessiniert Polyester-Grundbeschichtet angelehnt an RAL 9016 Torgliedhöhe (mm) 500, 531	01.09.1999-
EcoStar doppelwandig	Doppelwandig, 42/20 mm mit Sicke, woodgrain-dessiniert Polyester-Grundbeschichtet angelehnt an RAL 9016 Torgliedhöhe (mm) 500, 531	01.09.1999-
EcoStar doppelwandig	Doppelwandig, 42/20 mm, Kassettenausführung klein, woodgrain-dessiniert, Polyester-Grundbeschichtet angelehnt an RAL 9016 Torgliedhöhe (mm) 500, 531	01.09.1999-

0. Übersicht Zugfeder-Beschlag

EcoStar®
Made by Hörmann



1 Torglieder
2 Zubehör für Torglieder
3 Beschlagteile für Torglieder
4 Zargen
5 Zugfederpakete
T Typenschild

0. Übersicht Typenschilder

EcoStar®
Made by Hörmann

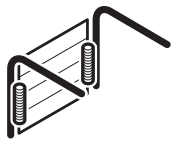
DEUTSCH	**Bei Ersatzbestellung:** Vom Typenschild, Auftrags-Nr.: (1), Produkt-Nr.: (2), Baujahr: (3) zusammen mit der Artikelnummer des Ersatzteiles angeben.
ENGLISH	**Spares ordering:** Please state the order no. (1), product no. (2), year of manufacture (3) together with the article no. of the spare part.
FRANÇAIS	**En cas de commande de pièces détachées:** Indiquer numéro de fabrication (1), numéro de produit (2), l'année de fabrication (3) ainsi que le numéro d'article de la pièce détachée à l'aide des données sur le label.
NEDERLANDS	**Bij bestelling van onderdelen:** Ordernummer (1), produktnummer (2), bouwjaar (3) en artikelnummer van het vervangstuk aandulen aan de hand van de gegevens op het label.
ESPAÑOL	**Pedido de piezas de recambio:** Para cualquier pieza de recambio indicar de la placa de identificación el número de comisión (1), referencia de producto (2), el año de fabricación (3) con los números de piezas de recambio.
ITALIANO	**Nel caso di ordinazione ricambi:** Rilevare dall'etichetta il n° di commessa (1), il n° di prodotto (2), l'anno di produzione (3) e fornire il tutto unitamente al n° di articolo dei ricambi desiderati.
PORTUGUÊS	**Nota de Encomenda Suplementar:** Por favor, indique o n.º da nota de encomenda (1), n.º do produto (2), ano de fabrico (3), juntamente com o n.º de artigo das peças opcionals.
POLSKI	**Przy zamawianiu części zamiennych:** Zamiennych podać z tabliczki znamionowej numer zamówienia (1), numer produktu (2), rok produkcji (3) i numer części zamiennej.
MAGYAR	**Tartalékalkatrész rendeléseknél:** A tipustábláról kérjük megadni a szerződés számát: (1), termékszámot: (2), a gyártási évet: (3), az alkatrész cikkszámával együtt.
ČESKY	**Při objednávání náhradních dílů:** zároveň s číslem náhradního dílu uveďte z typového štítku číslo zakázky: (1), výrobní číslo: (2), rok výroby: (3).
РУССКИЙ	**При заказе запасных частей указывайте данные с фирменной таблички:** номер заказа: (1), номер продукта: (2), год выпуска: (3) вместе с номе ром артикула запасной части.

Auftrags-Nr:
Order No:
N° de fabrication: (1)

Produkt-Nr:
Product No:
N° de produit: (2)

Flügelgewicht:
Door weight:
Poids de la porte:

Zugfederpaket Nr:
Tension spring assembly:
Colis ressorts de traction:



Baujahr:
Produced in:
Année: (3)

0. Übersicht Typenschilder

EcoStar®
Made by Hörmann

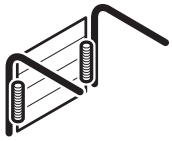
SLOVENSKO	**Pri naročanju rezervnih delov navedite:** številko naročila (1), tip vrat (2), leto proizvodnje vrat (3). Podatke odčitajte iz tablice na vratih in dodajte številke rezervnih delov iz šifranta.
NORSK	**Ved reservedelsbestilling:** Fra typeskiltet angives ordrenr. (1), produktnr. (2), produktionsår (3) også med reservedelens artikelnr.
SVENSKA	**Vid reservdelsbeställning:** Ange Ordernummer (1), Produkt-Nummer (2), Tillverkningsår (3) enligt typskylten samt reservdelens Produkt-Nummer och Artikel-Nummer.
SUOMI	**Varaosatilauksen yhteydessä:** ilmoita varaosan tuotenumeron lisäksi tyyppikilven tiedoista sopimusnro: (1), tuotenro: (2), valmistusvuosi: (3).
DANSK	**Ved reservedelsbestilling:** Fra typeskiltet angives ordrenr (1), produktnr. (2), produktionsår (3) tillige med reservedelens artikelnr.
SLOVENSKY	**Pri objednávaní náhradných dielov:** zároveň s tovarovým číslom náhradného dielu uveďte z typového štítku číslo zákazky: (1), výrobné číslo: (2), rok výroby: (3).
TÜRKÇE	**Yedek parça siparişlerinde:** Kapı üzerindeki plakada yer alan sipariş numarası (1), ürün numarası (2), ve üretim yılı (3) bilgileri, yedek parça numarası ile birlikte belirtilmelidir.
LIETUVIŲ KALBA	**Užsakydami atsargines dalis:** iš duomenų lentelės kartu su atsarginės dalies artikulo numeriu pateikite: užsakymo Nr.: (1), gaminio Nr.: (2), pagaminimo metus: (3).
EESTI	**Varuosade tellimisel:** Märkige ukse andmeplaadilt üles tehase nr: (1), toote nr: (2), tootmisaasta: (3) ning saatke need tellimisel koos varuosa artiklinumbriga kaasa.
LATVIEŠU VALODA	**Pasūtot rezerves daļas:** no tehnisko datu plāksnītes, pasūtījuma Nr.: (1), izstrādājuma Nr.: (2), izgatavošanas gadu: (3) norādīt kopā ar rezerves daļas preces numuru.
HRVATSKI	**Kod narudžbe rezervnih dijelova:** Iz pločice podataka upisati broj nar, udžbe: (1), broj proizvoda: (2), godinu proizvodnje: (3) zajedno s šifrom rezervnog dijela.

Auftrags-Nr:
Order No:
N° de fabrication: (1)

Produkt-Nr:
Product No:
N° de produit: (2)

Flügelgewicht:
Door weight:
Poids de la porte:

Zugfederpaket Nr:
Tension spring assembly:
Colis ressorts de traction:



Baujahr:
Produced in:
Année: (3)

0. Übersicht Typenschilder

EcoStar®
Made by Hörmann

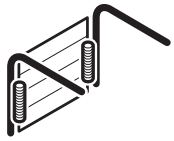
SRPSKI	**Prilikom porudžbine rezervnih delova:** navedite zajedno sa brojem artikla i broj naloga: ①, broj proizvoda: ②, i godinu proizvodnje: ③ od tablice sa oznakom tipa.
ΕΛΛΗΝΙΚΑ	**Κατά την παραγγελία ανταλλακτικών:** Παρακαλούμε αναφέρετε τον αριθμό παραγγελίας ①, τον αριθμό προϊόντος ②, το έτος παραγωγής ③ και τον αριθμό τον ανταλλακτικού.
ROMÂNĂ	**Pentru comenzi de piese de schimb:** Vă rugăm să specificaţi de pe plăcuţa produsului Nr. comandă ①, Nr. produs ②, Anul de fabricaţie ③, cât şi Nr. de articol al produsului de comandat.
БЪЛГАРСКИ	**При поръчка на резервни части:** Заедно с номера на артикула посочвайте и данните от типовата табелка, поръчка No.: ①, продукт No.: ②, година на производство: ③.

Auftrags-Nr:
Order No:
N° de fabrication: ①

Produkt-Nr:
Product No:
N° de produit: ②

Flügelgewicht:
Door weight:
Poids de la porte:

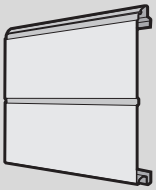
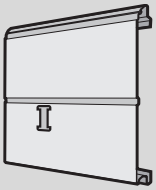
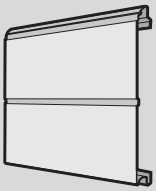
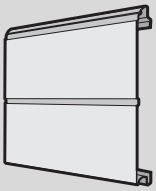
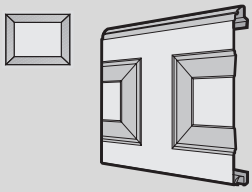
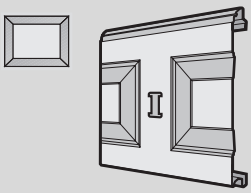
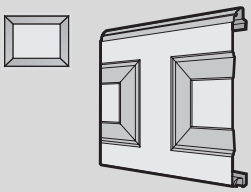
Zugfederpaket Nr:
Tension spring assembly:
Colis ressorts de traction:



Baujahr:
Produced in:
Année: ③

1. Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
 *	**Torglied unten, einwandig, mit Sicke woodgrain, angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045744	
 *	**Torglied für Schloss, einwandig mit Sicke, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045743	
 *	**Torglied, einwandig, mit Sicke woodgrain, angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045742	
 *	**Torglied oben, einwandig, mit Sicke woodgrain, ohne Sturzdichtung angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045741	
 *	**Torglied unten, einwandig mit Kassette 425 mm, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045487	
 *	**Torglied für Schloss, einwandig mit Kassette 425 mm, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045488	
 *	**Torglied, einwandig mit Kassette 425 mm, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045489	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift: _____

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

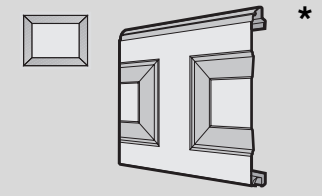
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

1. Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
 *	**Torglied oben, einwandig mit Kassette 425 mm, woodgrain ohne Sturzdichtung angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3045491	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

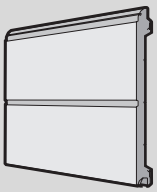
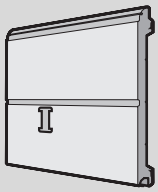
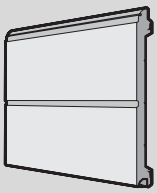
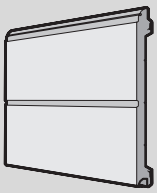
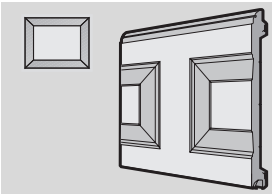
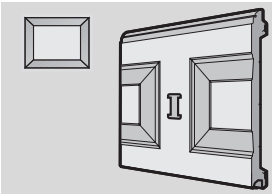
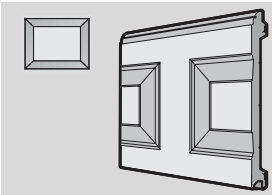
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

1. Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
 *	**Torglied unten, doppelwandig 42/20 mm, mit Sicke, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047291	
 *	**Torglied für Schloss, doppelwandig 42/20 mm, mit Sicke, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047292	
 *	**Torglied, doppelwandig 42/20 mm mit Sicke, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047293	
 *	**Torglied oben, doppelwandig 42/20 mm, mit Sicke, woodgrain ohne Sturzdichtung angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047294	
 *	**Torglied unten, doppelwandig 42/20 mm, mit Kassette 425 mm woodgrain, angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047295	
 *	**Torglied für Schloss, doppelwandig 42/20 mm, mit Kassette 425 mm woodgrain, angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047296	
 *	**Torglied, doppelwandig 42/20 mm mit Kassette 425 mm, woodgrain angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047297	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift: _____

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

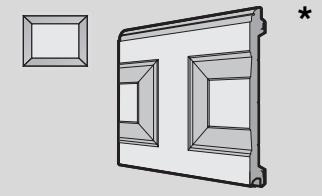
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

1. Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
 *	**Torglied oben, doppelwandig 42/20 mm, mit Kassette 425 mm woodgrain, ohne Sturzdichtung angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3047298	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

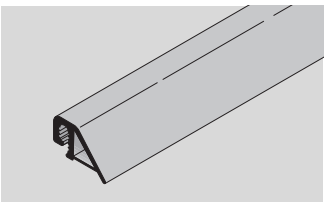
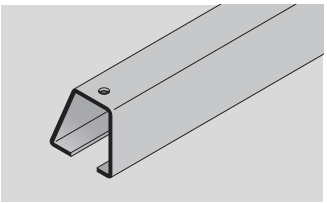
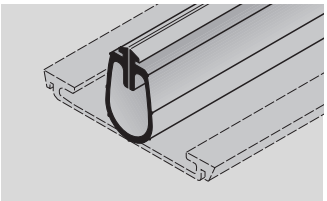
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

2. Zubehör für Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

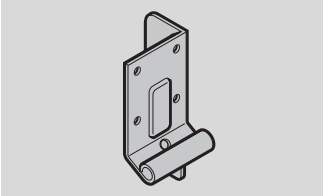
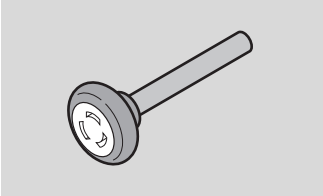
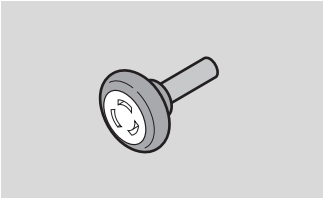
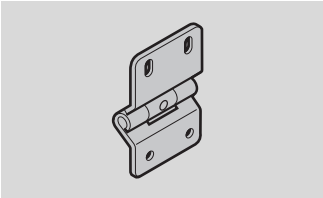
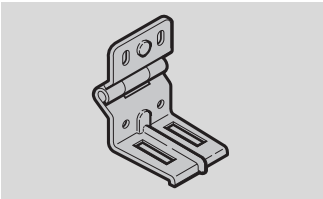
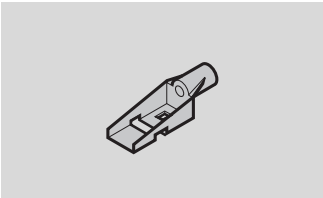
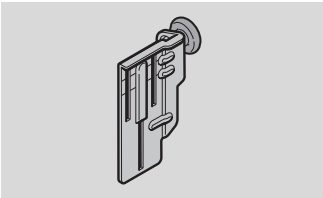
Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	**Blendendichtung,** Länge _____ mm	St. ____	01.09.1999-	3046369	
	**Aufnahmeschiene für Bodendichtung** Länge _____ mm	St. ____	01.09.1999-	3041117	
	**Bodendichtung,** Länge _____ mm	St. ____	01.09.1999-	3045652	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:	***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!** **Auftrags-Nr.:** **Tor-Nr.:**
Kunden-Name:	**Produkt.-Nr.:** **Typ:**
Versand-Anschrift:	**Baujahr:**
Ort/Datum:	Stempel und Unterschrift

3. Beschlagteile für Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	**Aufsetzstück, Beschlag Z**	St.			
	Ausführung rechts	____	01.09.1999-	3055053	
	Ausführung links	____	01.09.1999-	3055052	
	Blechschraube A 6,5 x 16	____		3040982	
	**Laufrolle mit 110 mm Achse**	____	01.09.1999-	3047259	
	**Laufrolle mit 50 mm Achse**	St. ____	01.09.1999-	3040311	
	**Scharnier Typ 2**	St. ____	01.06.1999-	3045117	
	Blechschraube A 6,5 x 16	____		3040982	
	**Rollenbock Typ 2**	St. ____	01.09.1999-	3045118	
	Blechschraube A 6,5 x 16	____		3040982	
	**Rollenhalter für Rollenbock Typ 2**	St. ____	01.09.1999-	3045135	
	Flachrundschraube M8 x 16, verzinkt	____		3006980	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
	**Rollenhalter oben mit Laufrolle (Beschlag Z)**	St.			
	Ausführung rechts	____	01.09.1999-	3047261	
	Ausführung links	____	01.09.1999-	3047260	
	Blechschraube A 6,5 x 16	____		3040982	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

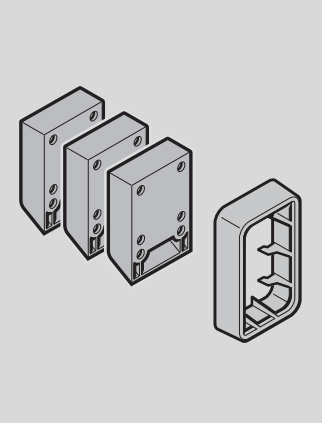
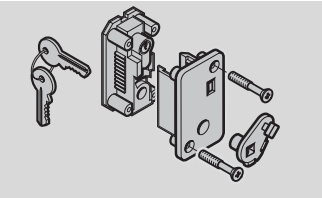
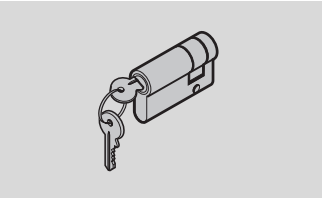
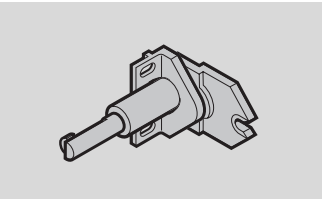
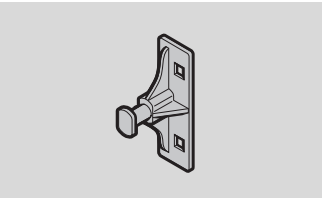
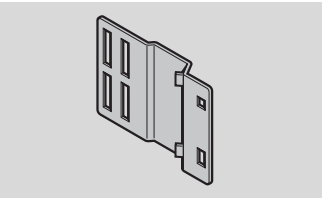
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

3. Beschlagteile für Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	**Set: 3 St. Unterfütterungen Rollenhalter-Verriegelung und 1 St. Aufbaurahmen 42/20**	St. ____	01.09.1999-	3047440	
	**Schloss PZ, TS 42,5 mm (incl. Zylinder)**	St. ____	01.09.1999-	3045163	
	**Profil-Halbzylinder 30,5+10 mm, TS 42,5 mm**	St. ____	01.09.1999-	3045165	
	**Verriegelung**	St. ____	01.09.1999-	3047226	
	Blechschraube A 6,5 x 16	____		3040982	
	**Verriegelung-Verschlussbolzen**	St. ____	01.09.1999-	3047225	
	Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
	**Verriegelung-Tragblech**	St. ____	01.09.1999-	3047258	
	Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

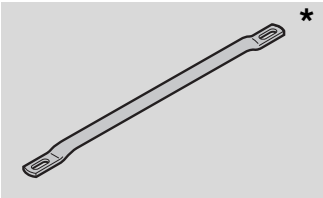
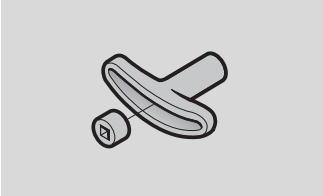
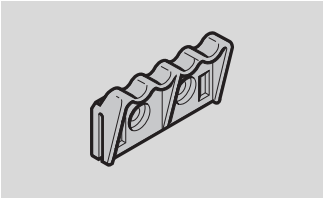
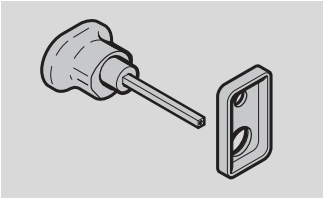
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

3. Beschlagteile für Torglieder

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
 *	**Verschlussstange,** Länge _____ mm	St. ____	01.09.1999-	3040280	
	**Kreuzgriff innen mit Distanzstück** Linsenkopfschraube M5 x 20 mit Kreuzschlitz	St. ____ ____	01.09.1999-	3053830 3046324	
	**Innenhandgriff** Blechschraube A 6,5 x 16	St. ____ ____	01.09.1999-	3047367 3040982	
	**Außengriff mit Verdeckschild**	St. ____	01.09.1999-	3045169	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

4. Zargen

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
*		St.			
	Zargenseitenteil, Beschlag Z				
	Ausführung rechts	_____	01.09.1999-	3057674	
	Ausführung links	_____	01.09.1999-	3057673	
	Dübel 10, Nylon	_____		3006761	
	Sechskant-Holzschraube 8 x 60	_____		3047355	
	Scheibe 9 x 20 x 2	_____		3001849	

BESTELLUNG

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.: **Auftrags-Nr.:** **Tor-Nr.:**

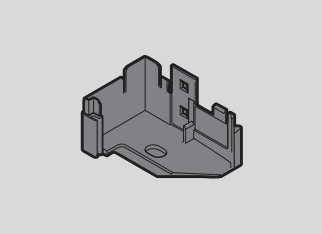
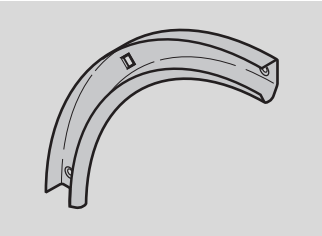
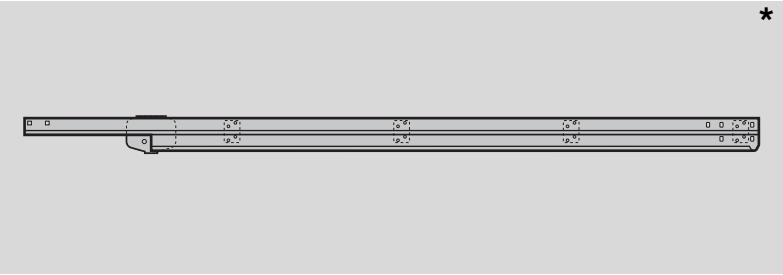
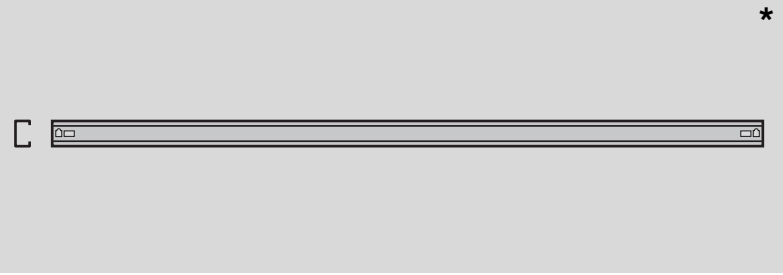
Kunden-Name: **Produkt.-Nr.:** **Typ:**

Versand-Anschrift: **Baujahr:**

Ort/Datum: Stempel und Unterschrift

4. Zargen

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	**Zargenfuss**	St.			
	Ausführung links	____	13.03.2006-	3065815	
	Ausführung rechts	____	13.03.2006-	3065816	
	Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
	**Laufschienenbogen 90°**	____	01.09.1999-	3038297	
	Sperrzahnmutter M6 mit Sechskant und Flansch	____		3001660	
	Senkschraube M6 x 12, mit Kreuzschlitz	____		3007154	
 *		St.			
	Laufschiene waagerecht, Beschlag Z				
	Ausführung rechts	____	01.09.1999-	3047097	
	Ausführung links	____	01.09.1999-	3047098	
	Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
 *		St.			
	Verbindungsschiene	____	01.09.1999-	3038670	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

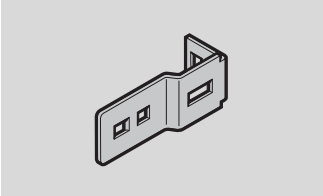
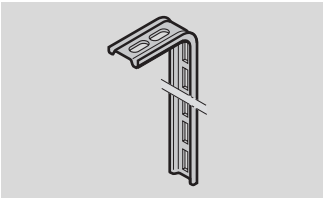
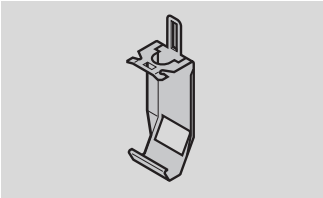
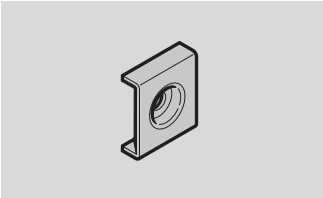
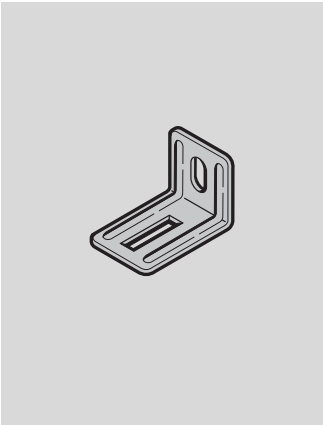
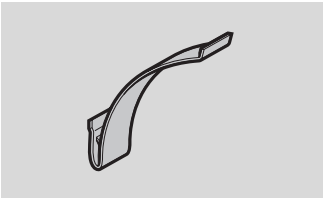
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

4. Zargen

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
		St.			
	Knotenblech Verbindungsschiene	____	01.09.1999-	3047042	
	Flachkopfschraube M8 x 13				
	mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
		St.			
	Laufschienenanker	____	01.09.1999-	3047047	
	Dübel 10, Nylon	____		3006761	
	Sechskant-Holzschraube 8 x 60	____		3047355	
	Scheibe 9 x 20 x 2	____		3001849	
		St.			
	Laufschienenklammer 9,5 für Deckenabhängung	____	01.09.1999-	3047045	
	Flachkopfschraube M8 x 13				
	mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
		St.			
	Klemmplatte 2	____	01.09.1999-	3047043	
	Flachkopfschraube M8 x 13				
	mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
		St.			
	Anker für Zargenbefestigung	____	01.09.1999-	3054161	
	Flachkopfschraube M8 x 13				
	mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
	Dübel 10, Nylon	____		3006761	
	Sechskant-Holzschraube 8 x 60	____		3047355	
	Scheibe 9 x 20 x 2	____		3001849	
		St.			
	Dämpferfeder Stahl Beschlag Z	____	01.09.1999-	3045996	
	Dämpferfeder Kunststoff Beschlag Z	____	20.03.2007-	3072580	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

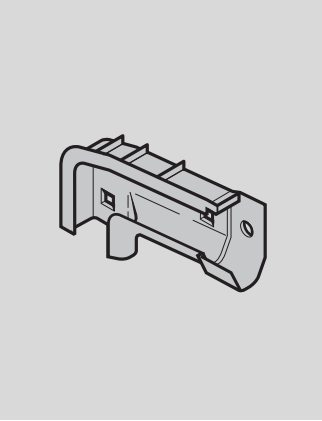
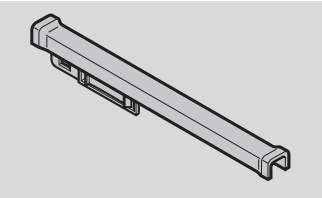
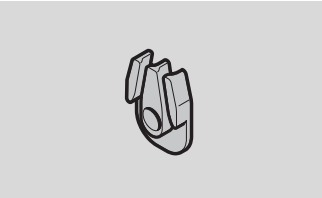
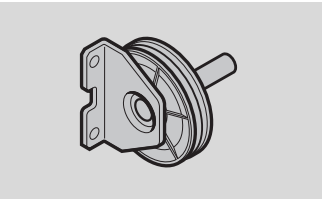
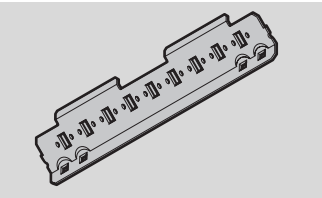
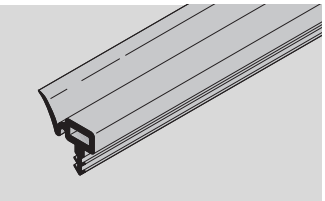
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

4. Zargen

EcoStar®
Made by Hörmann

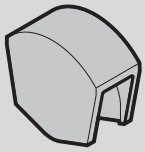
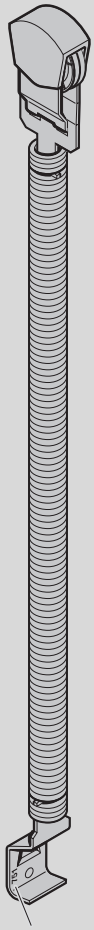
Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
		St.			
	Führungsbogen, Beschlag Z				
	Ausführung rechts, Kunststoff	____	01.06.1999-	3072563	
	Ausführung links, Kunststoff	____	01.06.1999-	3072562	
	Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
		St.			
	Endlagensicherung	____	01.09.1999-	3047253	
	Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
		St.			
	Zugseilhalteschwinge, Beschlag Z	____	01.09.1999-	3045342	
	Schraube mit Ansatz M6 x 20	____		3045407	
	Sperrzahnmutter M6 mit Sechskant und Flansch	____		3001660	
		St.			
	Stützwinkel Seilumlenkung mit Seilrolle Beschlag Z	____	01.09.1999-	3047257	
	Blechschraube A 6,5 x 13 mit Sechskant	____		3056879	
		St.			
	Spannblech, Beschlag Z	____	01.09.1999-	3047229	
	Flachkopfschraube M8 x 13 mit Vierkantansatz	____		3043106	
	Sechskantmutter M8 mit Hohlflansch	____		3018270	
		St.			
	Seitendichtung, Länge _____ mm	____	01.09.1999-	3051888	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:	***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**
	Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**
Kunden-Name:	**Produkt.-Nr.:** **Typ:**
Versand-Anschrift:	**Baujahr:**
Ort/Datum:	Stempel und Unterschrift

5. Zugfederpakete

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	**Seilrollenabdeckung für Zugfederpakete**	St. ____	01.03.2006-	3054869	
Federkennzeichnung oder *  Federkennzeichnung	**Zugfederpaket**				
Sicherheitshinweis: Immer beide Federn austauschen. Die Federn werden bei Federberechnung mit festgelegten Lastwechseln kalkuliert. Wenn eine Feder bei einem Tor bricht, dann ist die andere Feder bereits auch unmittelbar vor der kalkulierten Bruchgrenze und könnte kurzfristig brechen.	Typ 1, Nr. 751	____	01.09.1999-	3051059	
	Typ 1, Nr. 752	____	01.09.1999-	3051060	
	Typ 1, Nr. 754	____	01.09.1999-	3051062	
	Typ 1, Nr. 761	____	01.09.1999-	3051066	
	Typ 1, Nr. 762	____	01.09.1999-	3051067	
	Typ 1, Nr. 763	____	01.09.1999-	3051068	
	Typ 1, Nr. 764	____	01.09.1999-	3051069	
	Typ 1, Nr. 765	____	01.09.1999-	3051070	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

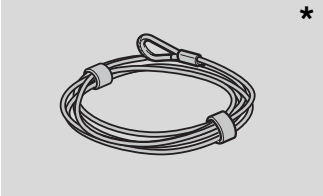
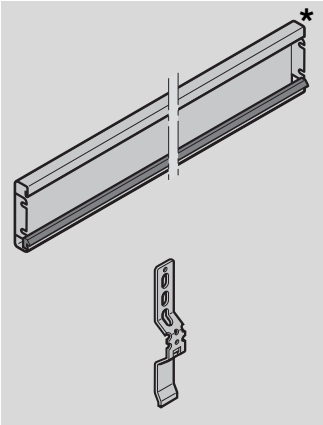
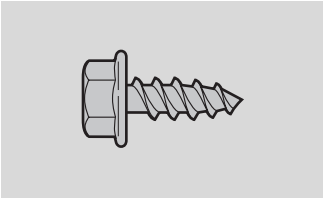
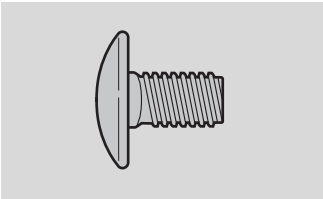
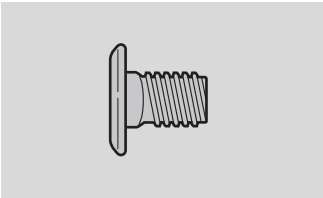
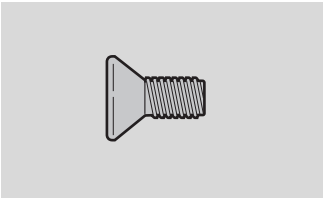
Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

6. Allgemeines Zubehör

EcoStar®
Made by Hörmann

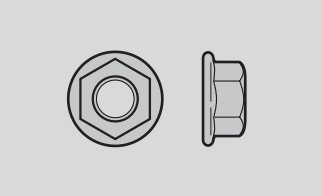
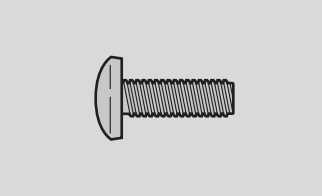
Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
 *	**Drahtseile 3 mm, Beschlag Z mit Seilaufnahme kpl.**	St.			
	L=2490 mm, Torhöhe 2000 mm	____	01.09.1999-	3064348	
	L=2615 mm, Torhöhe 2125 mm	____	01.09.1999-	3064350	
 *	**Einwandige Stahlblende 95 mm woodgrain, mit Blendendichtung und Befestigungszubehör angelehnt RAL 9016**	St. ____	01.09.1999-	3054144	
	Set: Befestigungszubehör	____	01.09.1999-	3046210	
	**Blechschraube**	St.			
	A 6,5 x 13, mit Sechskant dacromet (50 St.)	____		3056879	
	A 6,5 x 16, mit Sechskant dacromet (50 St.)	____		3040982	
	**Flachrundschraube mit Gewinde bis Kopf**	St.			
	M8 x 16, verzinkt (20 St.)	____		3006980	
	**Flachkopfschraube mit Vierkantansatz**	St.			
	M8 x 13, verzinkt (50 St.)	____		3043106	
	**Senkschraube, verzinkt**	St.			
	M6 x 12 (20 St.)	____		3007154	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:	***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!** **Auftrags-Nr.:** **Tor-Nr.:**
Kunden-Name:	**Produkt.-Nr.:** **Typ:**
Versand-Anschrift:	**Baujahr:**
Ort/Datum:	Stempel und Unterschrift

6. Allgemeines Zubehör

EcoStar®
Made by Hörmann

Artikel	Beschreibung	Einheit	Produktionszeitraum	Artikel-Nr.	Preis/€
	**Sechskantmutter** M6 mit Sperrzahn und Flansch verzinkt (20 St.) M8 mit Hohlflansch, verzinkt (50 St.)	St. ____ ____		 3001660 3018270	
	**Linsenkopfschraube** M5 x 20 mit Kreuzschlitz (10 St.)	St. ____		 3046324	

BESTELLUNG

Kunden-Nr.: Bestell-Nr./Komm.:

Kunden-Name:

Versand-Anschrift:

Ort/Datum:

***Angaben unbedingt vom Typenschild übernehmen!**

Auftrags-Nr.: **Tor-Nr.:**

Produkt.-Nr.: **Typ:**

Baujahr:

Stempel und Unterschrift

Lieferungs- und Montagebedingungen (Stand 1.6.2003)

I. Lieferungsbedingungen

§ 1 Allgemeines

1. Unsere Lieferungsbedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern (§ 14 BGB). Sie gelten ausschließlich. Entgegenstehende oder von unseren Lieferungsbedingungen abweichende oder ergänzende Allgemeine Geschäftsbedingungen werden nicht anerkannt, auch wenn diesen trotz Kenntnis nicht ausdrücklich widersprochen und/oder die Lieferung vorbehaltlos ausgeführt wird.
2. Diese Lieferungsbedingungen gelten für alle gegenwärtigen und zukünftigen Geschäftsbeziehungen. Frühere, etwa anderslautende Bedingungen des Lieferers verlieren hiermit ihre Gültigkeit.
3. Unternehmer - nachstehend Besteller genannt - im Sinne dieser Lieferungsbedingungen ist eine natürliche oder juristische Person oder eine rechtsfähige Personengesellschaft, die bei Abschluss eines Rechtsgeschäfts in Ausübung ihrer gewerblichen oder selbstständigen beruflichen Tätigkeit handelt (§ 14 BGB).
4. Besteller = Abnehmer und Verwender von gütegesicherten Produkten verpflichtet sich, den mit der Güteüberwachung beauftragten neutralen Prüfinstituten jederzeit Zutritt zu den Aufstellungsorten zu gewährleisten und eine Überprüfung der Qualität zuzulassen. Die etwaige Überprüfung erfolgt im Rahmen der Güteschutzgewährung und ist für den Abnehmer bzw. Verwender kostenlos.
5. Soweit sich aus diesen Bedingungen nichts anderes ergibt, gelten die Begriffe und Definitionen nach den International Commercial Terms (INCOTERMS) in der Fassung 2000.

§ 2 Angebot und Abschluss

1. Unsere Angebote sind freibleibend. Technische Änderungen sowie Änderungen in Form, Farbe und/oder Gewicht bleiben im Rahmen des Zumutbaren vorbehalten. Für Art und Umfang ist unsere schriftliche Auftragsbestätigung maßgebend.
2. Mit der Bestellung erklärt der Besteller verbindlich, die bestellte Sache erwerben zu wollen.
   Als angenommen gilt das Angebot erst durch Zusendung einer Auftragsbestätigung oder durch Auslieferung der Ware. Unterlagen, wie z.B. Muster, Prospekte, Kataloge, Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich erklärt werden. Nebenabreden oder Zusicherungen müssen schriftlich festgehalten werden. Bei Erzeugnissen, die auf Bestellung gesondert geliefert werden, gilt der Vertrag nach unserer schriftlichen Bestätigung als abgeschlossen, auch wenn über die Ausführung noch Klarstellungen erfolgen müssen, die Lieferzeit und Preis beeinflussen. Der Lieferer behält sich Konstruktions- und Formveränderungen während der Lieferzeit vor, soweit der Liefergegenstand sowie dessen Funktion und Aussehen nicht grundsätzlich geändert werden. Eine Änderung des Preises tritt hierdurch nicht ein. Teillieferungen sind zulässig.
3. An Kostenvoranschlägen, Zeichnungen und ähnlichen Unterlagen behält sich der Lieferer Eigentums- und Urheberrechte vor. Dies gilt auch für solche Unterlagen, die als „vertraulich" bezeichnet sind. Diese Unterlagen dürfen Dritten nicht ohne unsere vorherige ausdrückliche Zustimmung zugänglich gemacht werden.

§ 3 Preise und Zahlungsbedingungen

1. Die Preise gelten „ab Werk" zzgl. der gesetzlichen Mehrwertsteuer; diese wird in gesetzlicher Höhe am Tag der Rechnungsstellung in der Rechnung gesondert ausgewiesen. Die Preise gelten einschließlich Verpackung, ausgenommen bei Kleinteilen und Ersatzteilen. Verlangt der Besteller die Versendung der Ware, werden die Kosten für den Transport zusätzlich berechnet.
2. Aufwendungen, die aufgrund von Änderungen der Art oder des Umfangs der Lieferung auf Wunsch des Bestellers nach unserer Auftragsbestätigung erfolgen und/oder die durch die Erfüllung nachträglicher oder nicht vorhersehbarer behördlicher Auflagen und Anforderungen entstehen, werden ebenfalls gesondert zu dem angebotenen Kaufpreis in Rechnung gestellt.
3. Treten nach Abgabe des Angebots Materialpreiserhöhungen ein oder werden Steuern oder Abgaben erhöht, so ist der Lieferer berechtigt, seine Preise entsprechend anzugleichen.
4. Montagekosten werden separat berechnet.
5. Der Abzug von Skonto bedarf besonderer schriftlicher Vereinbarung.
6. Sofern nichts anderes vereinbart ist, ist der Kaufpreis ohne Abzug innerhalb von 10 Tagen ab Rechnungsdatum zur Zahlung fällig. Im Übrigen gelten die gesetzlichen Zahlungsverzugsregeln.
7. Das Recht zur Aufrechnung steht dem Besteller nur zu, wenn seine Gegenansprüche rechtskräftig festgestellt, unbestritten oder durch uns anerkannt wurden.
8. Zurückbehaltungsrechte kann der Besteller nur insoweit ausüben, als sein Gegenanspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.
9. Zahlungsanweisungen, Schecks oder Wechsel werden nur nach besonderer Vereinbarung und nur zahlungshalber, nicht aber an Zahlungsstatt angenommen. Die Kosten für Wechsel, Diskontierung und Einziehung gehen zu Lasten des Bestellers.
10. Unsere Forderungen werden unabhängig von einem Zahlungsziel und von der Laufzeit hereingenommener gutgeschriebener Wechsel sofort fällig, wenn die Zahlungsbedingungen nicht eingehalten werden und/oder uns Umstände bekannt werden, die geeignet sind, die Kreditwürdigkeit des Bestellers zu mindern. Unbeschadet weitergehender gesetzlicher Rechte sind wir auch berechtigt, dann noch ausstehende Lieferungen und/oder Leistungen gegen Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung auszuführen. Wir können ferner die Weiterveräußerung und die Verarbeitung der gelieferten Ware untersagen und auf Kosten des Bestellers die Rückgabe der Ware verlangen oder uns in ihren Besitz setzen, ohne dass dem Besteller ein Zurückbehaltungs- oder ähnliches Recht zusteht. Wir sind berechtigt, die zurückgenommenen Waren durch freihändigen Verkauf zur Anrechnung auf unsere offenen Forderungen zu verwerten.

§ 4 Gefahrübergang

1. Die Lieferung erfolgt „ab Werk".
2. Die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Kaufsache geht mit der Übergabe, beim Versendungskauf mit der Auslieferung der Kaufsache an die Transportperson auf den Besteller über.
3. Befindet sich der Besteller in Annahmeverzug, geht die Gefahr des zufälligen Untergangs und der zufälligen Verschlechterung der Kaufsache vom Tage der Versandbereitschaft an auf ihn über. Gegebenenfalls anfallende Lagerkosten gehen zu Lasten des Bestellers.
4. Vorstehende Ziff. 1 - 4 gelten auch für Teillieferungen.
5. Bei frachtfreier Lieferung ist das Transportmittel sofort vom Besteller zu entladen. Wartezeiten gehen stets zu Lasten des Bestellers. Bei Lieferung frei Baustelle versteht sich der vereinbarte Preis stets frei LKW an befahrbarer Straße ebenerdig angefahren. Das Abladen einschließlich Transport zur Verwendungs- oder Lagerstelle obliegt dem Besteller, der im Verzugsfall insoweit Kosten und Gefahr des Abladens bzw. Stapelns bzw. Einlagerns bzw. Rücktransportes zu tragen hat.
6. Der für den Besteller an der Abladestelle auftretende Empfänger gilt als ermächtigt, die Ladung verbindlich anzunehmen.
7. Bei Lieferung mit Glasbestandteilen werden Glasbruch-Schäden nur anerkannt, wenn der Lieferer ersatzpflichtig ist und der Besteller oder für ihn bei der Entgegennahme der Ware Auftretende auf dem Lieferschein sofort die Glasmängel reklamiert. Vom Besteller gerügte Mängel berechtigen nur dann zur Verweigerung der Abnahme, wenn diese die Gebrauchsfähigkeit der Leistung erheblich beeinträchtigen.

§ 5 Lieferzeiten

1. Die vom Lieferer genannten Lieferzeiten rechnen vom Tage der technischen Klarstellung des Auftrages (endgültige Klärung von z.B. Maßen, Zubehörteilen und Sonderausstattungen) bis zum Tage der Bereitstellung bzw. Fertigstellung. Die termingerechte Erledigung von Aufträgen setzt u.a. voraus, dass der Besteller seinen Verpflichtungen aus dem Auftrag in jeder Beziehung nachkommt. Die vom Lieferer genannten Termine und Fristen sind solange unverbindlich, als sie nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich vereinbart sind. Liefer- und Leistungsverzögerungen auf Grund höherer Gewalt und auf Grund von Ereignissen, die dem Lieferer die Lieferung wesentlich erschweren oder unmöglich machen – hierzu gehören insbesondere vom Lieferer nicht zu vertretende nachträglich eingetretene Materialbeschaffungsschwierigkeiten, Betriebsstörungen, Streik, Aussperrung, behördliche Anordnungen usw., auch wenn sie bei Lieferanten des Lieferers oder deren Unterlieferanten eintreten – berechtigen den Lieferer, die Lieferung bzw. Leistung um die Dauer der Behinderung zuzüglich einer angemessenen Anlaufzeit hinauszuschieben oder wegen des noch nicht erfüllten Teils ganz oder teilweise vom Vertrag zurückzutreten.
2. Der Besteller kann uns erst dann eine Nachfrist zur Lieferung/Leistung setzen, wenn der bestätigte Liefertermin um mehr als drei Wochen überschritten ist. Diese Nachfrist muss angemessen sein und mindestens drei Wochen betragen. Nach fruchtlosem Ablauf der Nachfrist kann der Besteller vom Vertrag zurücktreten. Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen. Dies gilt nicht bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit, sofern der Verzug auf einer wesentlichen Pflichtverletzung beruht, bei schuldhafter Verletzung von Leben, Körper oder Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung, bei Ansprüchen aus dem Produkthaftpflichtgesetz, bei Garantien und einem kaufmännischen Fixgeschäft.

§ 6 Eigentumsvorbehalt

1. Die gelieferten Waren bleiben Eigentum des Lieferers bis zur Erfüllung sämtlicher Ansprüche und Forderungen, gleich aus welchem Rechtsgrund. Bei fortlaufender Kundenbeziehung gilt das vorbehaltene Eigentum auch als Sicherung für die Saldoforderung des Lieferers.
2. Der Besteller ist zur Weiterveräußerung der unter Eigentumsvorbehalt gelieferten Waren im Rahmen des ordnungsgemäßen Geschäftsverkehrs berechtigt bis auf jederzeitigen Widerruf und solange er uns gegenüber nicht mit Zahlungen im Verzug ist. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Eine Verpfändung oder Sicherungsübereignung im Ganzen oder in Teilen ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Lieferers ist nicht gestattet, solange der Eigentumsvorbehalt des Lieferers besteht.
3. Alle Forderungen des Bestellers aus der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware werden bereits jetzt in voller Höhe an den Lieferer abgetreten und zwar bis zur Zahlung sämtlicher Forderungen des Lieferers. Der Lieferer nimmt die Abtretung hiermit an. Nimmt der Besteller die ihm zustehende Forderung aus einer Weiterveräußerung der Vorbehaltsware in ein mit seinem Abnehmer bestehendes Kontokorrentverhältnis auf, so tritt er hiermit die Kontokorrentforderung gegenüber dem Abnehmer in voller Höhe an die Lieferer ab. Auch diese Abtretung nimmt der Lieferer hiermit an. Nach erfolgter Saldierung tritt anstelle der Kontokorrentforderung der anerkannte Saldo, der bis zur Höhe des Betrages als abgetreten gilt, die die ursprüngliche Kontokorrentforderung ausmachte. Im Falle des Einbaus der Vorbehaltsware in ein Gebäude gelten die Regelungen des vorstehenden Absatzes über die Forderungszession aus dem Werkvertrag des Bestellers mit seinem Auftraggeber entsprechend. Auf unser Verlangen ist er verpflichtet, seine Abnehmer sofort von der Abtretung zu unterrichten und uns die zur Einbeziehung erforderlichen Auskünfte und Unterlagen zu geben.
4. Die Verarbeitung, Umbildung oder der Einbau von unter Eigentumsvorbehalt gelieferter Ware wird durch den Besteller für den Lieferer unentgeltlich vorgenommen und verwahrt. Wird die Vorbehaltsware mit anderen, nicht im Eigentum des Lieferers stehenden Sachen verbunden oder verarbeitet, so erwirbt der Lieferer Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des Wertes der Vorbehaltsware zu der verbundenen / verarbeiteten Sache zum Zeitpunkt der Verbindung/Verarbeitung. Soweit durch Beschädigung, Minderung, Verlust oder Untergang der Vorbehaltsware oder aus anderen Gründen dem Besteller Ansprüche gegen Versicherer oder sonstige Dritte zustehen, werden diese Ansprüche mit allen Nebenrechten ebenfalls an uns im Vorfeld abgetreten. Rechte aus dem Eigentumsvorbehalt und allen in diesen Bedingungen festgelegten Sonderformen davon gelten bis zur vollständigen Freistellung auch aus Eventualverbindlichkeiten, die wir ggf. im Interesse des Bestellers eingegangen sind. Übersteigt der Wert der Sicherheiten die gesicherten Forderungen nachhaltig mehr als 20%, sind wir auf Verlangen des Bestellers verpflichtet, insoweit Sicherheiten nach unserer Wahl freizugeben. Wir sind jederzeit berechtigt, die Geschäfts- und Betriebsräume des Bestellers zur Feststellung des Vorhandenseins von Eigentumsvorbehaltsware zu betreten.
5. Der Besteller ist verpflichtet, solange der Eigentumsvorbehalt besteht, den Liefergegenstand gegen Feuer, Wasserschaden sowie gegen Diebstahl zu versichern.
6. Der Besteller ist verpflichtet, dem Lieferer unverzüglich Mitteilung von allen Zwangsvollstreckungsmaßnahmen gegen einen dem Eigentumsvorbehalt unterliegenden Gegenstand zu machen und ihm Abschriften von den Pfändungsverfügungen und -protokollen zu übersenden. Er hat darüber hinaus alles zu unternehmen, um die Durchführung der Zwangsvollstreckung abzuwenden.
7. Bei vertragswidrigem Verhalten des Bestellers, insbesondere bei Zahlungsverzug, sind wir zum Rücktritt und zur Rücknahme der Eigentumsvorbehaltsware berechtigt. Zwecks Rücknahme der Ware gestattet uns der Besteller unwiderruflich, seine Geschäfts- und Lagerräume ungehindert zu betreten und die Ware mitzunehmen.

§ 7 Mängelansprüche

1. Ansprüche wegen Mängeln stehen dem Besteller, nur zu, wenn er seinen Untersuchungs- und Rügepflichten gemäß § 377 HGB ordnungsgemäß nachgekommen ist. Etwaige Mängel sind dem Lieferer nach Art und Umfang spezifiziert schriftlich anzuzeigen. Bei nicht frist- und/oder formgemäßer Rüge gilt die Ware als genehmigt.
2. Der Lieferer ist nach eigener Wahl zur Nacherfüllung in Form einer Mangelbeseitigung oder zur Ersatzlieferung berechtigt.
3. Als Beschaffenheit der Kaufsache gilt grundsätzlich nur die Produktbeschreibung/Auftragsbestätigung des Herstellers als vereinbart. Öffentliche Äußerungen, Anpreisungen oder Werbung des Herstellers stellen daneben keine vertragsgemäße Beschaffenheitsangabe der Ware dar.
4. Der Lieferer haftet nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern der Besteller Schadensersatzansprüche geltend macht, die auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit bzw. auf Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit eines Vertreters oder Erfüllungsgehilfen vom Lieferer beruhen. Soweit dem Lieferer keine vorsätzliche oder grob fahrlässige Pflichtverletzung angelastet wird, ist die Schadensersatzhaftung auf den typischerweise eintretenden Schaden begrenzt. Dies gilt nicht für die Haftung für schuldhafte Verletzungen des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung und auch nicht für die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
5. Für die Zeit von 10 Jahren ab Kaufdatum erhält der Besteller eine Garantie auf die sichere Funktion des Hörmann-Garagentores. Für die Zeit von 5 Jahren ab Kaufdatum erhält der Käufer eine Garantie auf Federn, Drahtseile, Laufrollen, Scharniere und Umlenkrollen für Garagentore unter normaler Beanspruchung von max. 5 Torbetätigungen (Auf/Zu) pro Tag. Für Ersatzlieferungen beträgt die Garantiefrist 6 Monate, mindestens aber die laufende Garantiefrist. Der Garantieanspruch gilt nur für das Land, in dem das Hörmann-Garagentor gekauft wurde. Die Ware muss auf dem von uns vorgegebenen Vertriebsweg erstanden worden sein. Der Garantieanspruch besteht nur für Schäden am Vertragsgegenstand. Die vollständig ausgefüllte Garantiekarte mit dem Kaufbeleg einschl. Datum gilt als Nachweis für den Garantieanspruch. Für die Dauer der Garantie beseitigen wir alle Mängel am Hörmann-Produkt, die nachweislich auf einen Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Wir verpflichten uns, nach unserer Wahl die mangelhafte Ware unentgeltlich gegen mangelfreie zu ersetzen. Kosten für Aus- und Einbau, sowie Versandkosten übernehmen wir nicht. Ersetze Teile werden unser Eigentum. Ausgeschlossen sind Schäden durch/an: normale Abnutzung, unsachgemäßen Einbau und unterlassene Pflege und Wartung, unsachgemäße Inbetriebnahme und Bedienung, fahrlässige oder mutwillige Zerstörung, äußere Einflüsse wie Feuer, Wasser, Salze, Laugen, Säuren, anormale Umwelteinflüsse, mechanische Beschädigung durch unsachgemäßen Transport und Montage, Grundierungen und sonstigen Oberflächenschutz, falsche oder nicht rechtzeitig erfolgte Schutzanstriche, Reparatur durch nicht qualifizierte Personen, Verwendung von Teilen fremder Herkunft ohne Zustimmung des Herstellers und Entfernen oder Unkenntlichmachen der Produktnummer.
6. Die Verjährungsfrist für Mängelansprüche des Bestellers, die nicht der Frist des § 438 Abs. 1 Nr. 2 BGB unterliegen, beträgt 1 Jahr ab Ablieferung der Ware, sofern der Besteller seiner in Ziffer 1. geregelten Rügeobliegenheit ordnungsgemäß nachgekommen ist.
   Für Schadensersatzansprüche beträgt die Verjährungsfrist vorbehaltlich der §§ 438 Abs. 1 Nr. 2, 479 BGB ein Jahr.
7. Garantien im Rechtssinne erhält der Besteller durch den Lieferer nicht. Herstellergarantien bleiben hiervon unberührt.
8. Weitergehende vertraglich oder deliktische Ansprüche des Bestellers sind ausgeschlossen. Wir haften deshalb insbesondere nicht für Schäden, die nicht am Liefergegenstand selbst entstanden sind und für entgangenen Gewinn oder sonstige Vermögensschäden des Bestellers.
9. Der Besteller ist nicht berechtigt, Ansprüche wegen Sachmängeln abzutreten.
10. Die normale Abnutzung z.B. an Verschleißteilen wie Federn stellt keinen Sachmangel dar.
11. Durch Verhandlungen über Mängelrügen verzichten wir nicht auf den Einwand, dass die Rüge nicht rechtzeitig und/oder nicht ausreichend gewesen sei. Zur Mängelprüfung Beauftragte sind nicht zur Anerkennung von Mängeln mit Wirkung gegen uns berechtigt.

§ 8 Haftungsbeschränkungen

1. Bei sonstigen Schadensersatzansprüchen haftet der Lieferer im Falle einer leicht fahrlässigen Pflichtverletzung nur für den nach Art der Kaufsache typischerweise eintretenden Schaden. Dies gilt auch bei leicht fahrlässigen Pflichtverletzungen durch die gesetzlichen Vertreter oder Erfüllungsgehilfen des Lieferers. Die Haftung des Lieferers bei leicht fahrlässigen Verletzungen unwesentlicher Vertragspflichten wird ausgeschlossen.
2. Die Haftung wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung bleibt unberührt; ebenso die zwingende Haftung nach dem Produkthaftungsgesetz.
3. Im Falle der Verletzung einer vorvertraglichen Pflicht oder eines schon bei Vertragsschluss bestehenden Leistungshindernisses (§§ 311 Abs. 2, 311 a BGB) beschränkt sich unsere Ersatzpflicht auf das negative Interesse.

§ 9 Verjährung

1. Der Nacherfüllungsanspruch des Bestellers verjährt vorbehaltlich der §§ 438 Abs. 1 Nr. 2 – Bauwerkverwendungssachen 5 Jahre – ; 479 BGB – Rückgriffansprüche – in zwei Jahren ab Ablieferung der Ware. Dementsprechend ist das Recht auf Rücktritt und Minderung nach den gesetzlichen Vorschriften ausgeschlossen.
2. Für Ansprüche aus Ersatzlieferungen und Nachbesserungsarbeiten beträgt die Verjährungsfrist 6 Monate; mindestens aber läuft sie bis zum Ende der anfänglichen Gewährleistungspflicht.
3. Für Ansprüche aus dem ProdHaftG, in Fällen von Vorsatz, grober Fahrlässigkeit oder Arglist sowie bei Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person einschließlich ihrer Tötung und einer gegebenen Garantie bleibt es bei der gesetzlichen Verjährungsfrist.

§ 10 Schlußbestimmungen

1. Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Bestimmungen des UN-Kaufrechts finden keine Anwendung.
2. Nebenabreden und Änderungen bedürfen der schriftlichen Bestätigung des Lieferers. Dies gilt auch hinsichtlich der Abänderung der Schriftformklausel.
3. Dem Lieferer bleibt es vorbehalten, nach seiner Wahl vor den Gerichten am Sitz des Bestellers zu klagen. Ansonsten ist ausschließlicher Gerichtsstand für beide Beteiligten Bielefeld.
4. Erfüllungsort für beide Vertragsteile ist der Sitz des jeweiligen Lieferwerks oder Auslieferungslagers des Lieferers, für die Zahlungspflicht des Bestellers der Sitz der Hörmann KG Verkaufsgesellschaft in Steinhagen.
5. Bei Schriftstücken ist die deutsche Fassung verbindlich.
6. Sofern einzelne Bestimmungen des Vertrages einschließlich dieser Lieferungsbedingungen ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden sollten, bleibt die Gültigkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Die ganz oder teilweise unwirksame Regelung soll durch eine Regelung ersetzt werden, deren wirtschaftlicher Erfolg dem der Unwirksamen möglichst nahe kommt.

II. Montagebedingungen

Sofern der Lieferer neben der Lieferung der Kaufsache auch oder ausschließlich die Montage und ähnliche Leistungen übernimmt, gelten in Verbindung mit den Lieferbedingungen folgende Montagebedingungen:

§ 1 Montagevoraussetzungen

1. Falls Teile der Lieferung offensichtlich beschädigt sind bzw. die Lieferung nicht vollständig ist, hat der Besteller den Lieferer spätestens einen Arbeitstag nach Ablieferung der Kaufsache hiervon zu unterrichten, damit möglichst vor Ankunft der Monteure Abhilfe geschaffen werden kann. Unterlässt der Besteller schuldhaft (auch bei leichter Fahrlässigkeit) diese Anzeige, werden hierdurch verursachte zusätzliche Aufwendungen für die Montage gesondert in Rechnung gestellt.
2. Die angelieferten Teile sind trocken sowie vor Witterungseinflüssen und vor Beschädigungen durch Dritte geschützt zu lagern.
3. Für die Montage werden entsprechend dem Lieferumfang ein oder mehrere Fachmonteure vom Lieferer gestellt. Diesen sind je nach Absprache genügend Hilfskräfte ohne gegenseitige Berechnung beizustellen.
4. Nicht zu unseren Leistungen gehören: Das Abladen vom Waggon bzw. LKW, der Transport aller Teile bis zur Einbaustelle, sämtliche Verglasungen, die nicht zu unserem Lieferumfang gehören, Abdichtungsarbeiten zwischen Bauteil und Baukörper, Erd-, Maurer- und Betonarbeiten einschließlich des Vergießens der Ankerlöcher und Zargen, die Gestellung von Gerüsten, deren Arbeitsbühnen mehr als 2 m über Gelände oder Fußboden liegen, sowie bei elektrisch betriebenen Toren, Türen und Fenstern die Elektroinstallation.
5. Das handwerksübliche Werkzeug wird vom Lieferer gestellt.
6. Um eine ordnungemäße Montage zu gewährleisten, müssen bauseitig folgende Voraussetzungen erfüllt sein: Etwa erforderliche Ankeraussparungen müssen nach den Zeichnungen vor Beginn der Montagearbeiten bauseits angelegt sein, damit die Monteure nach Eintreffen auf der Baustelle sofort mit den Einbauarbeiten beginnen können. Etwaige Wartezeiten, die durch verspätetes Anlegen der Ankeraussparungen oder aus sonstigen vom Lieferer nicht zu vertretenden Gründen entstehen, werden besonders berechnet. Der Besteller ist zur Vorgabe eines oder mehrerer Meterrisse pro Geschoss verpflichtet. Der vorgegebene Meterriss muss bis zur Abnahme erhalten bleiben. Ein verschließbarer Aufenthaltsraum für die Monteure zum Unterstellen der Werkzeuge und Kleinteile muss bauseits zur Verfügung gestellt werden, ebenso elektrischer Strom für Werkzeuge und ggf. für Beleuchtung sowie das erforderliche Hilfsmaterial zum Festklemmen der eingebauten Teile bis zum Abbinden der Anker.
7. Der Besteller hat dafür Sorge zu tragen, daß die Montage zum vereinbarten Termin möglich ist, insbesondere daß alle notwendigen Vorarbeiten, wie Maurer-, Putz-, Stemm- und Fußbodenarbeiten beendet sind. Die Fußböden müssen begehbar und ausreichend belastbar sein. Der Besteller hat den Lieferer spätestens 5 Arbeitstage vor dem vereinbarten Termin schriftlich zu verständigen, ob die Montage zu dem vereinbarten Termin möglich ist.
8. Der Besteller hat das Montagepersonal ggf. über bestehende Sicherheitsvorschriften zu informieren, wie insbesondere bezüglich Schweißarbeiten, Rauchverbot, Sicherheitskleidung etc. Kommt der Besteller dieser Verpflichtung schuldhaft (auch bei leichter Fahrlässigkeit) nicht nach und entstehen deswegen Schäden, hat der Besteller den Lieferer von der Schadensersatzpflicht freizustellen.
9. Bauseits muss elektrischer Strom für Werkzeuge und ggf. für Beleuchtung zur Verfügung gestellt werden. Sofern ein verschließbarer Aufenthaltsraum für Monteure zum Unterstellen der Werkzeuge und Kleinteile benötigt wird, ist dies dem Besteller vorab mitzuteilen und von diesem bauseits zur Verfügung zu stellen.
10. Sofern die zu montierende Konstruktion mit Elektroantrieb versehen ist, ist die erforderliche Elektro-Installation und das Anschließen und Einstellen der Geräte bauseits auszuführen.
11. Nach der Montage ist seitens des Bestellers folgendes zu beachten: Die eingebauten Tore, Türen, Zargen und Fenster dürfen frühestens 2 Tage nach dem Zumörteln der Ankerlöcher für den Verkehr freigegeben werden.

§ 2 Stundenlohnarbeiten

1. Wird eine Montage nicht pauschal, sondern nach Aufwand durchgeführt, werden die Montagearbeiten im Stundenlohn abgerechnet zzgl. etwaiger Reisekosten, Frachten, Gerätevorhaltung etc. Es gelten die jeweils gültigen Montagerichtpreislisten des Lieferers.
2. Die Abrechnung und Zahlung hat nach Rechnungserhalt gemäß § 3 der Lieferbedingungen zu erfolgen.

§ 3 Abnahme

1. Der Besteller ist bei Fertigstellung der Montageleistung berechtigt und verpflichtet, diese in einem schriftlichen Montageprotokoll abzunehmen.
2. Der Abnahme steht es gleich, wenn der Besteller die Montageleistung nicht innerhalb einer ihm vom Lieferer bestimmten angemessenen Frist abnimmt, obwohl er dazu verpflichtet ist.
3. Von der Abnahme an bestehen gegen den Lieferer keine Mängelansprüche aus § 634 Nr. 1 - Nr. 3 BGB mehr bezüglich bekannter Mängel, sofern der Besteller sich seine Rechte wegen dieses Mangels bei der Abnahme nicht vorbehält.

§ 4 Verjährung

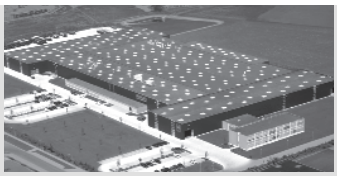
1. Mängelansprüche des Bestellers aus der Montage verjähren in einem Jahr seit der Abnahme. Die Verjährungsfrist des § 634 a Abs. 1 Nr. 2 BGB bleibt hiervon unberührt.

Hörmann KG Verkaufsgesellschaft • 33803 Steinhagen • Telefon (05204) 915-0 • Telefax (05204) 915-277

Hörmann: Qualität ohne Kompromisse

Hörmann KG Amshausen

Hörmann KG Antriebstechnik


Hörmann KG Brandis

Hörmann KG Brockhagen

Hörmann KG Dissen

Hörmann KG Eckelhausen

Hörmann KG Freisen

Hörmann KG Ichtershausen

Hörmann KG Werne

Hörmann Genk NV, Belgien

Hörmann Beijing, China

Hörmann Gadco LLC, Vonore TN, USA

Als einziger Hersteller auf dem internationalen Markt bietet die Hörmann-Gruppe alle wichtigen Bauelemente aus einer Hand. Sie werden in hochspezialisierten Werken nach dem neuesten Stand der Technik gefertigt. Durch das flächendeckende Vertriebs- und Servicenetz in Europa und die Präsenz in Amerika und China ist Hörmann Ihr starker, internationaler Partner für hochwertige Bauelemente. In einer Qualität ohne Kompromisse.

GARAGENTORE

ANTRIEBE

INDUSTRIETORE

VERLADETECHNIK

TÜREN

ZARGEN

www.hoermann.com

HF 84 933 / 02.2009

EcoStar®
Made by Hörmann